

el bretón

PROGRAMACIÓN DEL TEATRO BRETÓN - AGOSTO-DICIEMBRE / 2018

 Ayuntamiento de Logroño



CALENDARIO PROGRAMACIÓN AGOSTO-DICIEMBRE 2018

L	M	X	J	V	S	D
<i>agosto</i>	21 20.30 h "INVITACIÓN DE BODA"	22 20.30 h "AMANTE POR UN DÍA"	23 20.30 h "1945"	24 20.30 h "IKARIE XB 1"		26 20.30 h "EL JOVEN KARL MARX"
27 20.30 h "BIENVENIDA A MONTPARNASSE"	28 20.30 h "LOU ANDREAS - SALOMÉ"		30 20.30 h "A DAY"	31 20.30 h "GRANDEZA Y DECADENCIA..."		2 20.30 h "9 DEDOS"
<i>septiembre</i>					8 20.30 h JORGE BLASS	9 19.30 h "JUNTOS"
			13 21.00 h LA CUBANA "ADIOS ARTURO"	14 21.00 h LA CUBANA "ADIOS ARTURO"	15 18.00 y 22.00 h LA CUBANA "ADIOS ARTURO"	16 18.00 h LA CUBANA "ADIOS ARTURO"
17 21.00 h "LA COMEDIA DE LAS MENTIRAS"	18 21.00 h "LA COMEDIA DE LAS MENTIRAS"			21 18.00 y 22.00 h LA CUBANA "ADIOS ARTURO"	22 18.00 y 22.00 h LA CUBANA "ADIOS ARTURO"	23 18.00 h LA CUBANA "ADIOS ARTURO"
			27 20.30 h "TUTTO PUCCINI"	28 20.30 h "DOS MÁS DOS"	29 20.30 h "DOS MÁS DOS"	30 19.30 h "GRANDES ÉXITOS"
1 19.30 h "GRANDES ÉXITOS"	<i>octubre</i>					
			18 20.30 h "LA FLAUTA MÁGICA"	39 Festival de Teatro de Logroño Del 12 de octubre al 25 de noviembre		
		<i>noviembre</i>		30 20.30 h "SEÑORA DE ROJO SOBRE FONDO GRIS"	<i>diciembre</i>	
42º CICLO DE ZARZUELA Organiza: CLA PEPE EIZAGA 1 y 15 de diciembre Oportunamente, la organización informará de su contenido.				6 20.30 h "LA GOLONDRINA"		8 20.30 h "THE PRIMITALS"
			13 20.30 h DIANA NAVARRO	14 20.30 h "ELOÍSA ESTÁ DEBAJO DE..."		16 19.30 h CARLOS NÚÑEZ

CINE EN V.O.

MARTES
AGOSTO
20.30 h

21

INVITACIÓN DE BODA (WAJIB)

una película de Annemarie Jacir



Abu Shadi es un padre divorciado y profesor de unos 60 años que vive en Nazaret. Cuando su hija se case, dentro de un mes, vivirá solo. Shadi, su hijo, es arquitecto y vuelve de Roma tras llevar muchos años fuera para ayudar a su padre a entregar en mano todas las invitaciones, como establece la tradición palestina. Que pasen el día juntos en el coche hará brotar las tensiones existentes en su relación y supondrá un gran reto para sus frágiles y diferentes vidas.



Guión y dirección:

Annemarie Jacir

Intérpretes: **Saleh Bakri,**

Mohammad Bakri...

FRANCIA - PALESTINA, 2017

VOSE en árabe

Duración: 96 min

www.festival-films.com

- Festival de Cine de Locarno: Premio "Don Quixote"
- Premio Jóvenes Festival de Cine de Dubai: Mejor Película y Mejores Actores
- Festival de Cine de Mar del Plata: Mejor Película y Mejor Actor

CINE EN V.O.

MIÉRCOLES
AGOSTO
20.30 h

22

AMANTE POR UN DÍA

una película de Philippe Garrel



Después de una ruptura sentimental, una chica de 23 años regresa a casa de su padre. Allí descubre que este tiene una relación con una joven de su misma edad.

AMANTE POR UN DÍA es la nueva película de Philippe Garrel, uno de los directores esenciales del cine francés contemporáneo. El filme, en el que dirige a su hija Esther Garrel en un papel principal, está filmada en un exquisito blanco y negro, e ilustra la exploración poética de Garrel por las relaciones, el amor, la fidelidad y el deseo.



Director: **Philippe Garrel**

Guión: **Philippe y Jean-Claude**

Carrière, Arlette Langmann,

Caroline Deruas-Garrel

Intérpretes: **Éric Caravaca,**

Esther Garrel...

Título original:

"L'AMANT D'UN JOUR"

FRANCIA, 2017

VOSE en francés

Blanco y negro

Duración: 76 min

www.laaventuraaudiovisual.com

- Festival de Cine de Cannes: Premio SACD - Quincena de realizadores

CINE EN V.O.

JUEVES
AGOSTO
20.30 h

23

1945

una película de Ferenc Török



Un sofocante día de agosto de 1945, los habitantes de un pequeño pueblo húngaro se preparan para la boda del hijo del funcionario del ayuntamiento. Mientras, dos judíos ortodoxos llegan a la estación de tren del pueblo con unas misteriosas cajas. El funcionario del ayuntamiento y, poco a poco, todo el pueblo temen que sean herederos de la comunidad judía que deportaron del pueblo y esperan que reclamen como suyas las propiedades que les fueron arrebatadas injustamente un año antes, durante la Segunda Guerra Mundial.



Guión y dirección:

Ferenc TörökIntérpretes: **Peter Rudolf, Bence Tasnádi, Dora Sztarenki...**

HUNGRÍA, 2017

VOSE en húngaro

Blanco y negro

Duración: 91 min.

www.festival-films.com

- Festival de Cine de Berlín 2017: Selección Oficial.
- Der Neue Heimatfilm Festival (Austria) 2017: Mejor Película.
- Festival de Cine Judío de San Francisco 2017: Premio de la Crítica, Premio del Público a la Mejor Película.

CINE EN V.O.

VIERNES
AGOSTO
20.30 h

24

IKARIE XB 1

una película de David Macián



En la segunda mitad del siglo XXII, a bordo de la nave espacial Ikarie XB 1, una tripulación se dirige hacia la constelación Alfa Centauri para buscar en ella una nueva forma de vida extraterrestre. Aunque el viaje no dura más que 28 meses, cuando la misión llegue a su destino, en la Tierra ya habrán pasado quince años. Durante el viaje, cuarenta científicos de todos los países aprenden a vivir juntos y afrontan varias peripecias, entre ellas el encuentro con un aparato espacial del siglo XX. Película en la que se inspiró Stanley Kubrick para realizar *2001: odisea en el espacio*.

Dirección: **David Macián**

Intérpretes:

ZdaneK Stepanek, Radovan Lukavsky,**Dna Medrická,****Miroslav Macháček...**

REPÚBLICA CHECA, 1963

VOSE en checo

Blanco y negro

Duración: 88 min.

www.capriccicine.es

- Gran Premio Asteroide de Oro del Festival del film di fantascienza di Trieste de 1963.

CINE EN V.O.

DOMINGO
AGOSTO
20.30 h

26

EL JOVEN KARL MARX

una película de Raoul Peck



Karl Marx, un periodista alemán de 26 años comprometido con la realidad social del momento, emprende un viaje junto a Jenny su mujer, que lo llevará a publicar *El Manifiesto Comunista*. El recorrido por la vida de Marx empieza en 1844 en París, cuando conoce a Friedrich Engels, la pieza del puzzle que le falta para completar su nueva visión del mundo y la sociedad. Entre la censura, las redadas policiales, las revueltas y las conmociones políticas, ambos presidirán el nacimiento del movimiento obrero, que hasta entonces había sido improvisado y desorganizado.

Director: **Raoul Peck**
Intérpretes: **August Diehl, Stefan Konarske, Vicky Krieps, Hannah Steele, Olivier Gourmet**
ALEMANIA-BÉLGICA-FRANCIA, 2017

VOSE en francés, inglés y alemán
Duración: 118 min.

www.piramide-films.com



CINE EN V.O.

LUNES
AGOSTO
20.30 h

27

BIENVENIDA A MONTPARNASSE

una película de Léonor Serraille

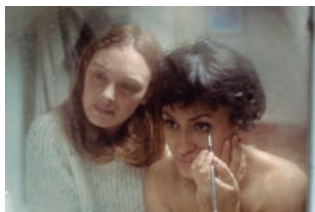
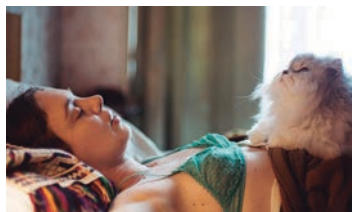


Arruinada y solo con un gato como propiedad, una chica impulsiva, libre y vitalista vuelve a París decidida a reinventarse sin más objetivo que reafirmarse en su individualidad. Enfrentada a la soledad de la gran ciudad, su viaje será caótico pero decidido, y nos arrastra de manera irresistible en un camino que la llevará hacia la madurez. La película no ha dejado de recibir premios para su directora y su actriz protagonista. Mujeres fuertes, como también lo son buena parte del equipo, que contaba con mujeres al frente de casi todos los departamentos creativos.

Director: **Léonor Serraille**
Intérpretes: **Laetitia Dosch, Souleymane Seye Ndiaye, Grégoire Monsaingeon....**
Título original: "JEUNE FEMME"

FRANCIA, 2017
VOSE en francés
Duración: 97 min.

www.laaventuraaudiovisual.com



- 2017: Festival de Cannes: Cámara de Oro: Mejor Ópera prima (Un Certain Regard)
- Festival de Valladolid Seminci: Mejor actriz (ex aequo) a Laetitia Dosch

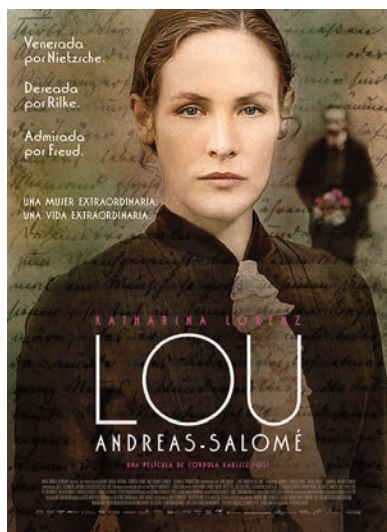
CINE EN V.O.

MARTES
AGOSTO
20.30 h

28

LOU ANDREAS-SALOMÉ

una película de Cordula Kablitz-Post



Biopic de la escritora, filósofa y psicoanalista rusa Lou Andreas-Salomé, una de las mujeres más instruidas y prolíficas de la Europa de principios del siglo XX. Adelantada a su tiempo, fascinó con su personalidad, intelecto e impulso vital a tres de los más grandes personajes de la cultura europea de su época: Nietzsche, Rilke y Freud. Una mujer excepcional, heterodoxa para los patrones culturales y morales de su tiempo. En sus escritos descubrimos una profunda reflexión vital, sobre ella misma, sobre la condición de la mujer y sobre la psicología humana en general.

Guión y dirección:

Cordula Kablitz-PostIntérpretes: **Katharina Lorenz, Nicole Heester, Liv Lisa Fries, Helena Pieske, Alexander Scheer, Katharina Schüttler...**ALEMANIA, 2016
VOSE en alemán

Duración: 113 min..

www.piramide-films.com

CINE EN V.O.

JUEVES
AGOSTO
20.30 h

30

A DAY

una película de Cho Sun-Ho



De regreso a casa, Jun-young, un famoso y reconocido cirujano, contempla un accidente en la carretera. Una de las víctimas es Eun-jung su hija adolescente. Superado por el dolor, el cirujano, de pronto, despierta en el avión, horas antes de su llegada a su país y encontrarse con su hija. La escena se le repite, como un fatídico loop, como un trauma del que no puede escapar. Con la ayuda de un paramédico que también ha perdido a su mujer, intentará evitar el accidente, y salir de esa funesta jornada, que se reitera como una versión perversa del día de la marmota.

Dirección: **Cho Sun-Ho**Intérpretes: **Kim Myung-Min, Byeon Yo-Han, Shin Jye-Sun...**
COREA DEL SUR, 2017

VOSE en coreano

Duración: 90 min.

www.festival-films.com

CINE EN V.O.

VIERNES
AGOSTO
20.30 h

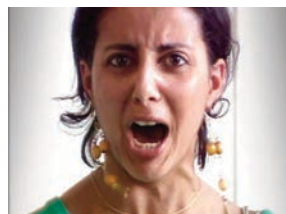
31

GRANDEZA Y DECADENCIA DE UN PEQUEÑO COMERCIO DE CINE

una película de Jean-Luc Godard



El director Gaspard Bazin está preparando un nuevo largometraje y organiza castings para elegir a los figurantes. La financiación está en manos de Jean Almereyda, un antiguo productor de moda venido a menos al que le cuesta cada vez más conseguir arrancar sus proyectos. Su esposa, Eurídice, que sueña con ser una estrella de cine, es elegida por Gaspard como protagonista de la película... Adaptación de la novela policiaca *The Soft Centre* de James Hadley Chase.



Guión y dirección:

Jean-Luc Godard

Intérpretes: **Jean-Pierre Léaud, Jean-Pierre Mocky, Caroline Champetier, Marie Valera,**

Título original:

"GRANDEUR ET DÉCADENCE D'UN PETIT COMMERCE DE CINÉMA"

FRANCIA-SUIZA, 1986

VOSE en francés

Duración: 92 min.

www.capriccicine.es

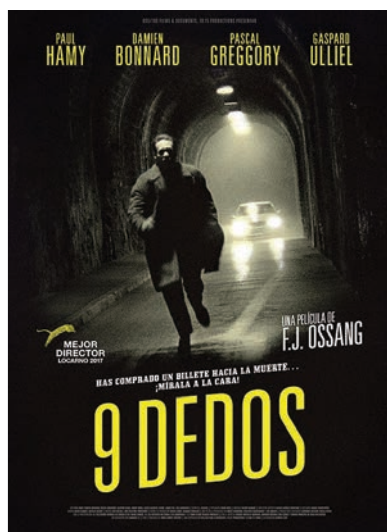
CINE EN V.O.

DOMINGO
SEPT.
20.30 h

2

9 DEDOS

una película de F. J. Ossang



Noche cerrada en una estación de tren. La suerte de Magloire está echada cuando, huyendo de una redada, termina con el fajo de billetes de un hombre moribundo en la mano. La excéntrica banda de criminales de Kurtz lo captura y lo convierte en su cómplice. Después de un robo desastroso, la banda embarca en un buque de carga con una atmósfera cada vez más asfixiante. Los hombres de Kurtz parecen ser las marionetas de una conspiración tramada por el misterioso "9 dedos"... Última película de Ossang que lleva haciendo su cine, desde 1982, en una absoluta libertad creativa.



Director: **F. J. Ossang**

Intérpretes: **Paul Hammi, Damien Bonnard, Pascal Gregory, Gaspard Ulliel.**

Título original: **"9 DOIGTS"**

FRANCIA-PORTUGAL, 2017

VOSE en francés

Blanco y negro

Duración: 99 min.

www.capriccicine.es

• Festival de Cine de Locarno 2017: Leopardo de oro a la Mejor Dirección.

JORGE BLASS

Palabra de mago



El nuevo espectáculo del popular ilusionista Jorge Blass, explora en esta nueva propuesta escénica la esencia de la magia, actualizando al siglo XXI el arte de la prestidigitación. **PALABRA DE MAGO** es una reflexión sobre el apasionante mundo de los magos. Ya no se utilizan conejos ni varitas mágicas, sino I pads o teléfonos móviles. Con una puesta en escena actual, empleando proyecciones audiovisuales y un trío de bailarinas totalmente reinventadas respecto a las clásicas ayudantes de mago.

¿Somos los magos personas honestas o somos simplemente unos tramposos?

En la Edad Media nos quemaban en la hoguera y en el siglo XXI el público compra entradas para vernos en teatros. Aunque algunos magos deberían haber sido quemados hace tiempo...

Somos auténticos manipuladores de la percepción, nuestro trabajo consigue hacerte ver y creer lo que nunca has visto, y olvidar aquello que está delante de tus narices. Lo cierto es que aunque juguemos con vuestras men-

tes, somos gente de fiar, siempre avisamos de que te vamos a engañar, y lo hacemos con cuidado, con sumo sigilo. Delicadamente.

Durante una hora y media cada noche que presento mi espectáculo, ilusiono a cientos, incluso miles de personas que ojalá vengan a disfrutar con el mejor engaño que pueden experimentar, la magia. No te pierdas todas las nuevas ilusiones que he preparando, te sorprenderán... Palabra de mago.

Jorge Blass

FICHA ARTÍSTICA

Dirección: **JORGE BLASS**

Guión: **J.J. VAQUERO,
JORGE BLASS**

Bailarinas: **PATRICIA RAYO
SUSANA CANTOS, LETI BARRIOS**

Duración: 1 hora 30 min. aprox.
sin entreacto

www.jorgeblass.com

8

SÁBADO
SEPTIEMBRE
20.30 h

MAGIA



JUNTOS aborda con maestría un tema candente: ¿existe la normalidad? ¿Qué significa ser normal? ¿Estamos preparados para aceptar lo diferente? Fabio Marra, su autor, mezcla risas y sentimientos en una fabulosa comedia que fue candidata en Francia a varios Premios Molière 2017 (Mejor comedia y Mejor texto).

Isabel (Kiti Manver) nunca ha aceptado que su hijo, un joven discapacitado, impulsivo y generoso, sea diferente de los demás, y Miguel se ha convertido en su única razón de vivir. ¿Pero qué ocurre con la vida de Miguel? Y Sandra, ¿qué tipo de hermana es? ¿Qué sucede actualmente cuando un miembro de

nuestra familia depende de nosotros? ¿Existen vidas que no merecen la pena ser vividas? En tal caso, ¿quién decidiría cuál merece la pena y cuál no? Antes el sacrificio venía recompensado moralmente, actualmente los valores han cambiado, y lo más valorado es el éxito personal. Así que muchas personas no se adaptan a nuestro nuevo modo de funcionar. ¿Por qué cada vez hacemos menos cosas juntos? Nuestra sociedad nos empuja a ser los mejores, a pensar primero en nosotros mismos, y después, quizás, solo quizás, en los demás. Pero la vida se construye a través del intercambio con los otros, a través de los momentos que vivimos juntos.

Fabio Marra

Txalo Producciones

JUNTOS

de Fabio Marra

FICHA ARTÍSTICA

Dirección:
JUAN CARLOS RUBIO

Intérpretes:
**KITI MÁNVER,
MELANI OLIVARES,
GORKA OTXOA,
INÉS SÁNCHEZ**

Escenografía:
CURT ALLEN WILMER

Iluminación:
JOSÉ MANUEL GUERRA

Duración: 1 hora 25 min. aprox.
sin entreacto

www.txalo.com

9

DOMINGO
SEPTIEMBRE
19.30 h

TEATRO

La Cubana

ADIÓS ARTURO

Un canto a la vida y de cómo vivirla intensamente. Una loca comedia, con toques surrealistas que, como siempre, estará aliñada con las cosas que les caracterizan y al más puro estilo LA CUBANA: con participación del público, sorpresas y mucho humor.

FICHA ARTÍSTICA

Dirección, idea y guión:
JORDI MILÁN

Intérpretes:
**JAUME BAUCIS, XAVI TENA,
TONI TORRES, NURIA BENET,
ALEXANDRA GONZÁLEZ,
BABETH RIPOLL, MONTSE AMAT,
TONI SANS, EDU FERRÉS,
VIRGINIA MELGAR**

Duración: 2 horas 15 min. aprox
sin entreacto

www.lacubana.es

© JOAN RIEDWEG

ADIÓS ARTURO habla de lo mismo de siempre, de teatro. Del teatro que hacemos en nuestra vida cotidiana; el teatro que hay en la calle, en los mercados, en nuestros trabajos, en la familia, con nuestras amistades y como no, también socialmente, en donde desplegamos nuestras dotes interpretativas en toda clase de actos, "paripés", fiestas, bodas, bautizos, co-

muniones y entierros.

A partir de la muerte a los 101 años de edad del polifacético artista internacional Arturo Cirera Mompou (Logroño, 1917), el público conocerá el verdadero guion de la vida de éste conocidísimo escritor, pintor, escultor, coleccionista de arte, poeta, compositor musical, dramaturgo, actor y director logroñés.

13

14

SEPT.
21.00 h

15

SEPT.
18.00 h
22.00 h

16

SEPT.
18.00 h

21

SEPT.
18.00 h
22.00 h

22

SEPT.
18.00 h
22.00 h

23

SEPT.
18.00 h

TEATRO

LA COMEDIA DE LAS MENTIRAS

© JAVIER NAVAL



Atenas. Dos hermanos, Hipólita y Leónidas, están enamorados. Ella del joven Tíndaro, él de una joven llamada Gimnasia. Pero ni Tíndaro ni Gimnasia son las parejas que el padre de Hipólita y Leónidas, un avaro recalcitrante, desea para sus hijos. Actualmente, se encuentra de viaje de negocios. Y ha dejado a cargo de la casa a su hermana Cántara, la tía solterona que lleva más de cuarenta años esperando a Filemón, su amor de juventud, que un día salió a comprar higos y ya no volvió. Hipólita quiere fugarse con Tíndaro, no sin antes conseguir la dote que su padre se niega a pagar. ¿Cómo conseguirlo? Mintiendo. Leónidas quiere fugarse con Gimnasia porque un tal Degollus, general macedonio, la ha comprado para su uso y disfrute, y pretende llevársela. ¿Cómo conseguirlo? Mintiendo. Calidoro, esclavo para todo, que ha cuidado y ha visto crecer a los dos hermanos, se ve obli-

gado a ayudarlos. ¿Cómo? Mintiendo. Mientras tanto, Cántara, después de tantos años de abstinencia, se echa el mundo por montera y se enamora de un jovencito llamado Titinio, que en realidad no se llama Titinio, porque Titinio miente. Y aparece Degollus, que tampoco es quien dice ser, porque, claro, él también miente. Y a todas estas mentiras, sumémosles muchos piratas, y un viejo llamado Póstumo, y a Tiberia, siempre fisgona y rabiosa, y una madre misteriosa, que no se sabe muy bien qué fue de ella, y unos cuantos chipirones, y peras, muchas peras, y los maravillosos versos de Safo, y todavía más mentiras. Mentiras todas ellas urdidas para que la sangre no llegue al río y triunfe el amor. Ah, y para que Calidoro, pobre, no acabe recibiendo los palos como siempre. Aunque, ya se sabe que, siendo esclavo, no va a ser fácil.

FICHA ARTÍSTICA

Autores: **PEP ANTON GÓMEZ**
y **SERGI POMPERMAYER**

Dirección: **PEP ANTON GÓMEZ**

Intérpretes: **PEPÓN NIETO,**
MARÍA BARRANCO, PACO TOUS,
JOSÉ TRONCOSO, ANGY FERNÁN-
DEZ, RAÚL JIMÉNEZ y MARTA
GUERRAS

Una producción de FESTIVAL INTERNACIONAL DE TEATRO CLÁSICO DE MÉRIDA, MIXTOLOBO y PENTACIÓN ESPECTÁCULOS

Duración: 2 horas aprox
sin entreacto

www.pentacion.com

17

18

TEATRO
SEPTIEMBRE
21.00 h

TUTTO PUCCINI

TUTTO PUCCINI es un espectáculo que nace de las coincidencias que tienen estas dos voces heróicas desde su primera colaboración en la ópera *Tosca*. Dos voces grandes, de corte verista, pero con notables dotes belcantistas. En este tipo de canto se requiere un fraseo musical que se denomina '*canto sobre la palabra*' en el que el artista expresa su estado emocional en cada palabra, lo que precisa una destacada técnica de canto y una gran ductilidad en el fraseo. El programa elegido para esta gala lírica recoge las arias y dúos más célebres de Gia-

como Puccini, último gran compositor de ópera italiana, y constituye un verdadero 'tour de force' para cualquier cantante, con la dificultad añadida del acompañamiento a piano solo, que deja a las voces algo desnudas sin el apoyo en una gran masa orquestal. Hoy en día es difícil y sumamente atractivo juntar dos grandes voces puccinianas en un mismo concierto con una trayectoria vocal tan parecida, bebiendo en sus comienzos de los más grandes maestros del repertorio italiano y con unas motivaciones artísticas tan similares.



■ El tenor **MIGUEL OLANO** está ligado al repertorio pucciniano desde su debut, siendo su primer rol Rodolfo de *La bohème*, cantando posteriormente los protagonistas masculinos de *Tosca*, *Madama Butterfly* y *Turandot*.



■ La soprano **IRENE CERBONCINI** ha desarrollado una carrera similar a nivel internacional, incluyendo cuatro producciones en la Scala de Milán. Ha hecho propias con gran éxito todas las grandes heroínas de Puccini.

Programa

LA FANCIULLA DEL WEST

Ch'ella mi creda / Tenor

GIANNI SCHICCHI

Oh mio babbino caro / Soprano

LA BOHÈME

O soave fanciulla / Soprano-Tenor

MADAMA BUTTERFLY

Un bel di vedremo / Soprano

Addio Fiorito asil / Tenor

Bimba dagli occhi / Soprano-Tenor

MANON LESCAUT

Intermezzo / Piano

Ah Manon mi tradisci / Tenor

Sola, perduta, abbandonata / Soprano

Nulla rivenni / Soprano, Tenor

TOSCA

Recondita armonia / Tenor

Vissi d'arte / Soprano

Mario! Mario! Mario! / Soprano-Tenor

FICHA ARTÍSTICA

Tenor:

MIGUEL OLANO

Soprano:

IRENE CERBONCINI

Piano:

JAVIER PÉREZ DE AZPEITIA

Duración: 1 hora 15 min. aprox.
sin entreacto

www.operamusica.com

27

JUEVES
SEPTIEMBRE
20.30 h

RECITAL
LÍRICO

DOS MÁS DOS

de Daniel Cúparo y Juan Vera



Adrián y Julieta, Tomás y Silvia, son dos parejas de amigos de toda la vida que al acercarse a los cuarenta han conseguido el éxito profesional y personal, al menos eso parece. Adrián y Julieta están felizmente casados desde hace años y tienen un hijo preadolescente. Tomás y Silvia, sin embargo, han preferido no casarse ni tener hijos y disfrutan de su vida en pareja los dos solos. O no tan solos...

Una noche de celebración, Tomás y Silvia les cuentan a sus amigos que practican el intercambio de parejas y que les encantaría com-

partir esa práctica con ellos. Lo que parece una confesión inocente, acaba desestabilizando por completo al matrimonio, ya que les obliga a hacer frente a la falta de pasión en la que viven sumergidos desde hace años. Al ver la química que tienen sus amigos, Julieta decide no resignarse y luchar por recuperar esa chispa con Adrián. Y para ello, entre los tres, tratarán de convencerle de que se lance a esta aventura.

Lo que ninguno imagina es las consecuencias que puede tener.

FICHA ARTÍSTICA

Dirección:
DAVID SERRANO y MAITE PÉREZ

Intérpretes: **DANIEL GUZMÁN,
MIREN IBARGUREN,
KIRA MIRÓ, ÁLEX BARAHONA**

Duración: 1 hora 40 min. aprox.
sin entreacto

www.pentacion.com

28 VIERNES
SEPTIEMBRE
20.30 h

29 SÁBADO
SEPTIEMBRE
20.30 h

TEATRO

JORGE JAVIER VÁZQUEZ y MARTA RIBERA

GRANDES ÉXITOS



Jorge Javier Vázquez ha aceptado grabar un disco. Pero con tres condiciones: que se llame **GRANDES ÉXITOS**, que se grabe en un teatro con música en vivo y que «ella» lo acompañe en un dúo. ¿Y quién es «ella»? La famosísima cantante Blanca del Bosque (interpretada por Marta Ribera) que ha visto cómo su carrera languidecía en los últimos años a causa de sus múltiples adicciones. Ambos fueron muy amigos pero, a día de hoy, ni se dirigen la palabra. Ella visitó el plató de *Sálvame* para ganar un dinero que necesitaba y no entendió que Jorge Javier no la protegiera de las terribles (y ciertas) acusaciones de los colaboradores. Se juraron odio eterno y su amistad quedó

truncada. Pero ahora tendrán que compartir escenario por una noche única, enloquecida e irrepetible. ¿Serán capaces de reconciliarse?

GRANDES ÉXITOS es una divertida comedia que da repaso a algunas de las más famosas canciones de la historia: grandes musicales, boleros, baladas y algún que otro tema para levantarse de la butaca y bailar. Un vibrante repertorio para conseguir que el público comprenda que, por muchas deudas que cuelguen del pasado, la verdadera amistad siempre consigue abrirse camino.

Juan Carlos Rubio



FICHA ARTÍSTICA

Autor y director:
JUAN CARLOS RUBIO

Intérpretes:
**JORGE JAVIER VÁZQUEZ,
MARTA RIBERA,
ALEJANDRO VERA**

Dirección musical: **JULIO AWAD**

Coreografía: **FEDERICO BARRIOS**

Músicos:
**JULIO AWAD, PATXI PASCUAL,
CARLOS SÁNCHEZ DE MEDINA,
RAÚL RODRÍGUEZ**

Duración: 1 hora 30 min. aprox.
sin entreacto

www.rovima.es



30

DOMINGO
SEPTIEMBRE
19.30 h

1

LUNES
OCTUBRE
19.30 h

TEATRO

COMPañÍA LÍRICA ÓPERA 2001

LA FLAUTA MÁGICA

de Wolfgang Amadeus Mozart



Fotos de la producción de 2015

Esta producción de **LA FLAUTA MÁGICA** es una pura fantasía. Está libremente inspirada en la serie *Stargate*, con una ambientación que fusiona el antiguo Egipto con elementos de ciencia-ficción. La escena está llena de personajes también fantásticos que por el mero hecho de atravesar el mágico umbral, recorren distintas épocas, desde tiempos arcaicos con monstruos prehistóricos a la Edad Media, el arte barroco hasta la contemporánea a Mozart, hasta llegar a seres procedentes de un futuro lejano imaginario.

Alfredo Troisi

(diseñador de vestuario y escenografía)

El príncipe Tamino es perseguido por una serpiente gigante, se adentra en el bosque tra-

tando de huir, pero ha entrado en el reino de la Reina de la Noche sin saberlo. Allí llegará a un acuerdo con la reina para tratar de conseguir la mano de su hija a cambio de que la libere del secuestro en la que la tiene sometida Sarastro. Tamino, acompañado del pajarero Papageno se dispondrá a salvar a su amada, sin embargo una vez llegado al reino de Sarastro, se da cuenta que la realidad es otra y decide quedarse allí al lado de su amada y lejos de la reina. Para quedarse y pertenecer al templo de los sabios, habrá de pasar una serie de pruebas que logrará superar. Finalmente los dos amantes se unirán para siempre mientras que su malvada madre será derrotada definitivamente.

FICHA ARTÍSTICA

Ópera en dos actos con música de **Wolfgang Amadeus Mozart** y libreto en alemán de **Emanuel Schikaneder**.

Versión original en alemán, con subtítulos en español

Dirección musical:

MARTIN MÁZIK

Dirección de Escena:

ROBERTA MATTELLI

Dirección artística:

LUIS MIGUEL LAINZ

Directora de Coro:

YUKO OTAMI

Escenografía:

ALFREDO TROISI

Vestuario: **ARRIGO** (Milán, Italia)

Pelucas: **MARIO AUDELLO**

(Turín, Italia)

Calzado: **CALZATURE EPOCA**

(Milán, Italia)

Solistas, Coro y Orquesta de la compañía Lírica ÓPERA 2001

Colabora: ASOCIACIÓN RIOJANA DE AMIGOS DE LA ÓPERA

Duración: 2 horas 50 min. aprox. con dos entreactos

www.opera2001.net

18

JUEVES
OCTUBRE
20.30 h

ÓPERA

JOSÉ SACRISTÁN

SEÑORA DE ROJO SOBRE FONDO GRIS

de Miguel Delibes

Esta obra teatral es el relato de una historia de amor en camino desenfrenado hacia la muerte, que nos sitúa en una España con rasgos inequívocos, que nos habla de la felicidad y de su pérdida, y que llega a la intimidad de cada ser humano, y a su emoción, por el camino recto y simple de la verdad.

Un pintor, con muchos años en el oficio, lleva tiempo sumido en una crisis creativa. Desde que falleció de forma imprevista su mujer, que era todo para él, prácticamente no ha podido volver a pintar. En este estado recuerda, desde que muy jóvenes se conocieron, tanto los acontecimientos felices que le tuvieron tenazmente enamorado de ella durante toda su vida como la aparición, poco a poco, de una enfermedad que, sin nadie suponerlo, le condujo a una muerte inesperada a los 48 años de edad. Estamos en el verano y otoño de 1975. La hija mayor de ambos está en la cárcel por sus actividades políticas, y es en esas fechas cuando surgen los primeros síntomas de la enfermedad de su madre que la hija vivirá desde dentro de la prisión. Es otro recuerdo permanente en la vida de su padre, que también ahora revive.

FICHA ARTÍSTICA

Adaptación:
JOSÉ SÁMANO
JOSÉ SACRISTÁN

Dirección:
JOSÉ SÁMANO

Intérprete:
JOSÉ SACRISTÁN

Duración: espectáculo sin estrenar en el momento de imprimir esta información.

www.pentacion.com




MIGUEL DELIBES

30

VIERNES
NOVIEMBRE
20.30 h

TEATRO



CARMEN MAURA Y FÉLIX GÓMEZ

LA GOLONDRINA

de Guillem Clua

¿Qué es lo que nos hace humanos? De todas las cosas que somos y hacemos, ¿qué es lo que define nuestra humanidad?" Para Amelia, una madre herida en lo más profundo de su alma, la respuesta está en el dolor. Lo que realmente nos hace humanos es la capacidad de sentir como propio el dolor de los demás. Eso nos diferencia de las bestias.

Escribo estas líneas pocos días después de que un terrorista se lanzara a toda velocidad por las Ramblas de Barcelona en una furgoneta, segando todas las vidas que podía a su paso, como ocurrió en la sala Bataclan de París, o en el paseo marítimo de Niza. **LA GOLONDRINA** habla de todos esos lugares y trata

de comprender el sinsentido del horror, las consecuencias del odio y las estrategias que utilizamos para que no nos destruyan el alma. Cuando Amelia y Ramón se conocen, tienen dos caminos ante sí: pueden elegir odiarse o caminar juntos. Los dos tienen motivos para hacerse aún más daño del que han sufrido o reconocerse en el dolor del otro para no permitir que las bestias ganen. De algún modo son como todos nosotros, porque ante un ataque indiscriminado todos somos víctimas, estuviéramos o no allí, y todos nos enfrentamos a la misma encrucijada: odio o amor. Nuestro mundo depende de la dirección que tomemos.

Guillem Clua

FICHA ARTÍSTICA

Dirección:
JOSEP MARIA MESTRES

Intérpretes:
CARMEN MAURA, FÉLIX GÓMEZ

Duración: 1 hora 30 min. aprox.
sin entreacto

www.lazona.eu

6

JUEVES
DICIEMBRE
20.30 h

TEATRO

YLLANA y Primal Brothers

THE PRIMITALS

Cuatro aborígenes de un planeta que podría ser el nuestro reclaman el escenario, dispuestos a conquistar al público –a carcajadas o a machetazos– pero siempre rebotando música de mil géneros que, como esponjas, han ido absorbiendo en sus viajes por los confines del espacio tiempo.

*Una divertidísima
comedia musical
a capela.*

THE PRIMITALS, es la extraña y surrealista historia de una tribu ligeramente disfuncional, con luchas intestinas, sueños de grandeza, desequilibrios mentales y farmacopea milenaria. Chamanismo a cuatro voces. Tragicomedia a capela. Vanguardismo ancestral. Todo esto y mucho más en **THE PRIMITALS**.

FICHA ARTÍSTICA

Dirección:
JOE O'CURNEEN

Cantactores:
**ÍÑIGO GARCÍA SÁNCHEZ,
PEDRO HERRERO, ADRI SOTO,
MANU PILAS**

Dirección musical y arreglos:
SANTI IBARRETXE

Duración: 1 hora 30 min. aprox.
sin entreacto

www.yllana.com

8

SÁBADO
DICIEMBRE
20.30 h

TEATRO

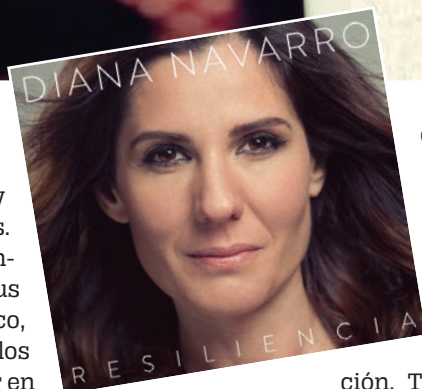


DIANA NAVARRO

en concierto

“RESILIENCIA”

ORGANIZA:



RESILIENCIA es el último trabajo inédito de una de las voces más importantes y originales de nuestro país. Pop y electrónica con un sinfín de matices, sin olvidar sus raíces de copla, flamenco, saeta, zarzuela o lírica, son los estilos que podrán apreciar en este sorprendente trabajo.

El significado de la palabra “resiliencia” es la capacidad del ser humano de estirarse como una goma sin romperse y reponerse a situaciones traumáticas en la vida, saliendo reforzado de ellas. Por eso, RESILIENCIA es el título

de este viaje de crecimiento y superación personal y artística, a modo de joyas musicales.

Trece canciones componen el trabajo más arriesgado y personal de una artista única en constante evolución. Todas las letras menos dos, están escritas por ella, además de firmar también las armonías junto a unos excelentes músicos como Carlos Vera, Paco Salazar e Iñaki García. Más música para gente con alma de, según ella misma, “la mejor versión de Diana Navarro”.

FICHA ARTÍSTICA

Músicos: **JUAN GARCÍA BANDERA**
ANTONIO M. PORTILLO OLIVA
DAVID PÉREZ HUERTA
FAÏÇAL KOURRICH BEN TAIEB

Duración: 1 hora 45 min. aprox.
sin entreact

www.diananavarro.es

13

JUEVES
DICIEMBRE
20.30 h

TEATRO

ELOÍSA ESTÁ DEBAJO DE UN ALMENDRO

de Enrique Jardiel Poncela



La locura y el amor. Mariana y Fernando están enamorados. Ella ama en él todo lo que tiene de misterioso y de atormentado, pero le desprecia cuando se comporta como un hombre normal; él la ama porque está convencido de que es la clave del misterio que se desarrolla en su casa. Crimen y familia. Ambas familias están unidas y enfrentadas por un crimen del pasado, y ambas familias están tan locas



que hacen que las cabras montesas – ésas que se despeñan por cualquier tontería – parezcan animales perfectamente equilibrados. Absurdo y Jardiel. Un hombre que viaja sin salir de la cama, un asesino de ¿mujeres?, una señora que ha hecho de la excentricidad una forma de vida...

ELOÍSA ESTÁ DEBAJO DE UN ALMENDRO es la cumbre del humor y del teatro de Enrique Jardiel Poncela.

FICHA ARTÍSTICA

Dirección:
MARIANO DE PACO SERRANO

Versión y dramaturgia:
RAMÓN PASO

Intérpretes:
**ANA AZORÍN, CARMELA LLORET,
GUILLERMO LÓPEZ-ACOSTA,
FERNANDO HUESCA,
DAVID BUENO, MARIO MARTÍN,
CRISTINA GALLEGO,
SOLEDAD MALLOL,
SERGIO OTEGUI, CARLOS SEGUÍ**

Duración: 1 hora 40 min. aprox.
sin entreacto

www.ggdistribucion.com

14

**VIERNES
DICIEMBRE
20.30 h**

TEATRO

CARLOS NÚÑEZ *en concierto*

"GIRA DE NAVIDAD"

En esta ocasión, el mago de las gaitas y las flautas trae sorpresas que irá descubriendo en su *Gira de Navidad*. Colaboraciones con músicos que sorprenderán y harán viajar por la esencia de la música celta a través de países como Irlanda, Escocia o Bretaña.

CARLOS NÚÑEZ está considerado internacionalmente como un músico extraordinario, de los más serios y brillantes del mundo, pero también es un Artista con mayúsculas: su carisma, su energía, su espíritu pionero lo han hecho muy popular, traspasando con creces los límites habituales de sus instrumentos.

Son muchos los premios y nominaciones que lo avalan: Un Grammy por el disco grabado con sus maestros The Chieftains; dos nominaciones a los Grammys Latinos; Premio Ondas al mejor directo y el Premio de la Crítica Alemana, Preis der Deutschen Schallplattenkritik. En sus discos han participado Luz Casal, The Waterboys, Jackson Browne, Ry Cooder y Roger Hodgson de Supertramp y ha compartido escenario con primerísimas figuras tales como Bob Dylan, Sinéad O'Connor y The Who.

Duración: 1 hora 30 min. aprox.
sin entreacto

www.carlos-nunez.com

16

DOMINGO
DICIEMBRE
19.30 h

MÚSICA



39 FESTIVAL DE TEATRO

avance

12 OCTUBRE - 25 NOVIEMBRE



LA VALENTÍA

Texto y dirección: Alfredo Sanzol

Intérpretes: Jesús Barranco, Francesco Carril, Inma Cuevas, Estefanía de los Santos, Font García, Natalia Huarte

Coproducción de: LA ZONA y EL PAVÓN TEATRO KAMIKAZE



MOBY DICK

Autor: Juan Cavestany

(basado en la novela de Herman Melville)

Dirección: Andrés Lima

Intérpretes: Josep María Pou, Jacob Torres, Oscar Kapoya



E.V.A. T DE TEATRE

Texto: Marc Artigau, Cristina Genebat, Julio Manrique

Dirección: Julio Manrique

Intérpretes: Rosa Gà Miz, Carolina Morro, Marta Pérez, Carme Pla, Albert Ribalta, Jordi Rico, Àgata Roca



MUR (Cía)3

Dirección: Nacho Flores

Artistas:

CIRC VERMUT, CIRC BOMBETA, Alberto Munilla, Ramón Giménez, Nacho Flores



BODAS DE SANGRE LAPERLA29

Texto: Federico García Lorca

Dirección: Oriol Broggi

con Ivan Benet, Anna Castells, Nora Navas, Pau Roca, Clara Segura, Montse Vellvehí



PSS PSS COMPAGNIA BACCALÀ (Suiza)

Creado e interpretado por:

Camilla Pessi y Simone Fassari

Dirección: Louis Spagna

Colaboración artística y dirección técnica: Valerio Fassari

venta

VENTA DE LOCALIDADES Y ABONOS

- Del 14 al 30 de junio.
- Los domingos 17 y 24 de junio la taquilla permanecerá cerrada.
- Entre los días 1 de julio y 15 de agosto la taquilla cerrará.
- A partir del 16 de agosto en horario habitual de taquilla.

HORARIO HABITUAL DE TAQUILLA

- De 11 a 14 h de lunes a sábados y desde dos horas antes del inicio de la función, los días que haya espectáculo.
- De 12 a 14 h los domingos y festivos y desde dos horas antes de la función.
- Los domingos y festivos sin función, la taquilla permanecerá cerrada.

VENTA TELEFÓNICA

- Días y horarios indicados, llamando al:

 941 20 72 31

VENTA EN INTERNET:

- Desde las 11 horas del día 14 de junio.
- Los únicos portales autorizados para la venta de entradas en internet son:

www.generaltickets.com

www.teatrobretón.org

- Para acceder a la sala con las localidades adquiridas en la venta *online*, se recomienda presentarlas impresas individualmente para cada espectáculo; así como no duplicarlas. Solo será válida la primera de ellas.
- El mismo régimen se aplicará cuando la entrada se aloje en cualquier tipo de dispositivo que permita su registro.

abonos y descuentos

ABONO CICLO CINE EN V.O.

45% de descuento al adquirir una localidad de cada una de las diez películas que componen el ciclo.

28% de descuento al adquirir siete películas a elegir entre todas las del ciclo.

ABONO TEATRO

15% de descuento al adquirir una localidad de AL MENOS CUATRO de los siguientes espectáculos:

- JUNTOS • ADIOS ARTURO • DOS MÁS DOS
- SEÑORA DE ROJO SOBRE FONDO GRIS
- LA GOLONDRINA • THE PRIMITALS y
- ELOÍSA ESTÁ DEBAJO DE UN ALMENDRO

CARNÉ JOVEN

10% de descuento sobre el precio normal de taquilla para los poseedores de Carné Joven, en los espectáculos:

- JUNTOS • ADIOS ARTURO • DOS MÁS DOS
- SEÑORA DE ROJO SOBRE FONDO GRIS
- LA GOLONDRINA • así como en todas las proyecciones cinematográficas.

Será necesaria la presentación del carné al adquirir las localidades y al acceder a la sala.

GRUPOS ORGANIZADOS

15% de descuento para grupos organizados de más de 12 personas, en los siguientes espectáculos:

- JUNTOS • ADIOS ARTURO • DOS MÁS DOS
- SEÑORA DE ROJO SOBRE FONDO GRIS
- LA GOLONDRINA • THE PRIMITALS y
- ELOÍSA ESTÁ DEBAJO DE UN ALMENDRO

30% de descuento para grupos organizados de más de 12 personas, para **TODAS LAS PROYECCIONES CINEMATOGRAFICAS.**

AVISOS: LOS DESCUENTOS NO SON ACUMULABLES / RESERVAS PARA GRUPOS: 941 20 72 31 / NO SE REALIZAN RESERVAS DE LOCALIDADES INDIVIDUALES. LOS ABONOS Y DESCUENTOS NO SON APLICABLES EN LA VENTA EN INTERNET.

DESCUENTO ESTUDIANTES DE SECUNDARIA Y BACHILLERATO

25% de descuento sobre el precio normal de taquilla destinado a grupos organizados de estudiantes de secundaria y bachillerato en número igual o superior a 20 personas para los siguientes espectáculos:

- LA GOLONDRINA y
- ELOÍSA ESTÁ DEBAJO DE UN ALMENDRO

Será necesaria la presentación del DNI al adquirir las localidades y al acceder a la sala.

notas

• En caso de agotarse las localidades en la venta anticipada, el Teatro no está obligado a abrir la taquilla el mismo día de la función. • El Teatro abrirá las puertas de la sala 30 minutos antes del inicio de las funciones. • En atención al público y a los artistas, se ruega acudir al teatro no solo con puntualidad, si no con la anticipación necesaria para iniciar la representación en el horario previsto evitando filas, demoras y molestias para todos (público y actores) así como desconectar las señales acústicas y luminosas de cualquier dispositivo durante las funciones. Comenzado el espectáculo no se permitirá la entrada en la sala, salvo en descansos o intermedios. • Las entradas deben de ser conservadas hasta la salida del teatro. No se admitirán como entradas comprobantes de compra, de pagos con tarjeta, comprobantes de entidades bancarias, entradas enmendadas o rotas, fotografías o fotocopias. • La entrada da derecho a un único acceso al Teatro. La salida del Teatro implica la pérdida del derecho a volver a entrar con la misma entrada, salvo si el personal de sala lo facilitara con la consiguiente verificación. • Queda prohibido todo tipo de grabación audiovisual; así como comer o beber en la sala. • El Teatro Bretón podrá alterar el programa previamente anunciado. De los posibles cambios se informará oportunamente.

LOCALIDADES PARA DISCAPACITADOS

Para personas en sillas de ruedas se ofrecen ubicaciones especiales a un precio reducido. Imprescindible comunicarlo en la taquilla al adquirir las localidades.

SERVICIO DE VISITAS GUIADAS

TEATRO BRETÓN / C/ Bretón de los Herreros, 13
Tfno: 941 277 014

precios

cine

	espacio A	espacio B	espacio C	espacio D
"INVITACIÓN DE BODA" (WAJIB)				Precio único: 5 €
"AMANTE POR UN DÍA"				Precio único: 5 €
"1945"				Precio único: 5 €
"IKARIE XB 1"				Precio único: 5 €
"EL JOVEN KARL MARX"				Precio único: 5 €
"BIENVENIDA A MONTPARNASSE"				Precio único: 5 €
"LOU ANDREAS - SALOMÉ"				Precio único: 5 €
"EL DÍA"				Precio único: 5 €
"GRANDEZA Y DECADENCIA DE UN PEQUEÑO COMERCIO DE CINE"				Precio único: 5 €
"9 DEDOS"				Precio único: 5 €
ABONO 10 PROYECCIONES				Precio único: 27,50 €
ABONO 7 PROYECCIONES				Precio único: 25,20 €

espacio **A** BUTACA DE PATIO y PALCO PLATEA
 espacio **B** BUTACA y PALCO 1º ANFITEATRO
 espacio **C** BUTACA Y PALCO 2º ANFITEATRO (filas 4 a 7)
 espacio **D** BUTACA 2º ANFITEATRO (filas 1 a 3)

magia teatro música

	espacio A	espacio B	espacio C	espacio D
"PALABRA DE MAGO"	25 €	22 €	18 €	18 €
"JUNTOS"	23 €	20 €	12 €	12 €
"ADIOS ARTURO" (13 y 14 de septiembre)	28 €	24 €	20,80 €	20,80 €
"ADIOS ARTURO" (15, 16, 21, 22 y 23 de sept.)	35 €	30 €	26 €	26 €
"LA COMEDIA DE LAS MENTIRAS"	23 €	20 €	12 €	12 €
"TUTTO PUCCINI"	20 €	16 €	12 €	12 €
"DOS MÁS DOS"	23 €	20 €	12 €	12 €
"GRANDES ÉXITOS"	38 €	34 €	24 €	24 €
"LA FLAUTA MÁGICA"	32 €	29 €	16 €	16 €
"SEÑORA DE ROJO SOBRE FONDO GRIS"	23 €	20 €	12 €	12 €
"LA GOLONDRINA"	20 €	16 €	12 €	12 €
"THE PRIMITALS"	15 €	12 €	10 €	10 €
DIANA NAVARRO. "RESILIENCIA"	35 €	30 €	20 €	20 €
"ELOÍSA ESTÁ DEBAJO DE UN ALMENDRO"	20 €	16 €	12 €	12 €
CARLOS NÚÑEZ en concierto	25 €	22 €	19 €	19 €

TEATRO BRETÓN  **Ayuntamiento de Logroño**

PLATEA
PROGRAMA ESTATAL DE ARTES ESCÉNICAS



MINISTERIO DE EDUCACIÓN, CULTURA Y DEPORTE



www.teatrobreton.org